



Gen Dobry!

Volume XIV, No. 11

30 November 2013

ISSN 1555-774X. Copyright © 2013, PolishRoots®, Inc.

Editor: William F. “Fred” Hoffman, e-mail: <wfh@langline.com>

CONTENTS

Return to Your Polish Roots Tour

Letters to the Editor

Details on PGSCTNE’s Trip to Poland

PolishOrigins.com Galicia Tours in 2014

A Little-Known Government Genealogy Services

Update from GenTeam.at

Upcoming Events

More Useful Web Addresses

You May Reprint Articles...

*** WELCOME! ***

to the latest issue of *Gen Dobry!*, the e-zine of PolishRoots®. If you missed previous issues, you can find them here:

<<http://polishroots.org/GenDobry/tabid/60/Default.aspx>>

***** RETURN TO YOUR POLISH ROOTS TOUR *****

Editor—This press release, sent out by Carole Schaffer, gives information about a new genealogy tour to Poland sponsored by the PBS show *Genealogy Roadshow* and the Polonia Americana Research Institute (PARI). Also, while we're talking about trips to Poland, please read the articles in this issue on upcoming trips sponsored by the Polish Genealogical Society of Connecticut/the Northeast and PolishOrigin's upcoming Galicia tours.

FOR IMMEDIATE RELEASE: 11/10/2013

The Polish Mission, contributors to the PBS show "Genealogy Roadshow" is pleased to announce a "Return to Your Polish Roots Tour" to Krakow & Zakopane.

Today the Polish Mission, and the Polonia Americana Research Institute (PARI), the Polish Mission's genealogy center, announced a new genealogy tour to Poland. This engaging tour will allow travelers to focus on the many historical and unique sites found in the Krakow and Zakopane area. In addition, one day will be devoted to visiting the National Archives. Here, an opportunity for personal research with assistance from local researchers will be available. Also, a day has been set aside for travelers to visit their near village or town where they will have the opportunity to walk in their ancestors' footsteps, visit family churches, see local sites and perhaps meet with relatives.

Highlights of the trip include visits and tours, led by local tour guides, to: the Wieliczka Salt Mine, Warwal [*sic*] (the Royal Castle), Krakow Old Town, Auschwitz and Birkenau, Wadowice (former home to Pope John Paul II), the Museum-Schindler Factory, the Underground World of Krakow's Past, the former Jewish District—Kazimierz, and much more. While most of the time will be spent in Krakow, an overnight of the beautiful artist town Zakopane has been planned with special events included.

The tour will be fully escorted by: Ceil Wendt Jensen, Certified Genealogist and Director, Polonia Americana Research Institute (PARI), the Polish Mission's genealogy center; Carole Schaffer, Founder and CEO of the Global Alliance of Travelers Seeking European Ancestry (GATSEA); and local, English-speaking tour escort.

Interested persons can get more information by signing up for a live webinar scheduled for November 20, 2014 at 4:00 PM Eastern time. To sign up for the webinar, just click on the link: <<https://gatsea.leadpages.net/krakow-trip-2014/>> or type in the URL in your browser. People who register will receive a special offering and be emailed a recording of the webinar!

For further information, please contact Carole Schaffer at <carole@gatsea.com>.

Deposits must be received by January 31, 2014.

***** LETTERS TO THE EDITOR *****

Subject: Polskie Koledy po raz pierwszy w j. angielskim [Polish Carols in English for the first time]

Editor—This note was sent to our Webmaster, Don Szumowski. It doesn't really have anything to do with genealogy, per se. But it does have to do with Polish culture, and we're approaching the time of year when our readers may really enjoy the songs.

My name is Ewa Chrostek and I am a member of Polish Parish, Our Lady of Bright Mount in Los Angeles, where Fr. Rafał Dyguła is the Pastor. I am a student but in my spare time I am a singer. Under the stage name Ewa Angeli, I record and release my own albums.

I recorded and released for the first time in history the Polish Christmas Carols in English. The album titled "In Night's Still Silence" (Wśród Nocnej Ciszy) was very well received among Polish community here in Los Angeles. Following the advice from Fr. Dyguła, I wish to make this CD available to all Polish communities throughout the U.S. and in other countries.

People were buying this CD not only for their own use but also as a gift for their American friends (and friends from other countries) with a great desire to share our culture and the beauty of our Polish Christmas music.

Fr. Rafał Dyguła wrote a beautiful letter with his recommendations for this Christmas album. The CD contains 12 the most beautiful Polish Christmas Carols and fragments of four of them could be listened to on my website at:

<<http://www.ewaangeli.com/Video.htm>>

The album and samples of all 12 carols are available on the Internet at <<http://www.cdbaby.com/cd/ewaangeli2>> as well as Amazon and iTunes.

I believe that this album may serve as a great tool to promote our Polish culture, but most of all it may help for many people to experience the great joy of Christmas. That's why I will be very grateful for any help in promoting this album. Thank you!

Sincerely,
Ewa Angeli

Subject: Chicken Word Song

I am on the email list of the *Gen Dobry!* newsletter. I'm not sure of all the protocol and I apologize if I should not be sending you this inquiry. This search is not related to any family genealogy. It pertains to a song.

My aunt was in first grade in the early 1940s (at St. Florian in Hamtramck Michigan). The children wore homemade “chicken costumes” complete with feathers. They were pecking around the stage and singing this song. This is all my aunt can remember and the other former children in her class remember even less. Any help you can offer to direct me to a forum to search is much appreciated. Felician Sisters taught at St. Florian School, but those I inquired with don’t remember the song.

These are the words remembered: “Cheep cheep cheep kureczki bardzo was prosze czubate koguty.”

Thank you for your assistance and time.

Dianne

Editor—I must admit, I’ve come up empty looking for anything on this. Perhaps some of our readers can help? If so, write me at <wfh@langline.com> and I’ll pass your note along to Dianne.

***** DETAILS ON PGSCTNE’S TRIP TO POLAND *****

by Dorena Wasik

Editor—Dorena Wasik posted this note to the Polish Genius mailing list, and I wanted to repeat it so that all who are interested in PGSCTNE’s trip to Poland can get the information they need.

Here is the information for the PGSCTNE Poland trip in May 2014. You can e-mail me if you have any questions: <dorena726@yahoo.com>.

Please note the deadlines for the personalized village trips.

THE ROAD HOME

A special tour of Poland to reconnect with your roots
Polish Genealogy Society of Connecticut and the Northeast
May 3, 2014 through May 15, 2014

The Road Home trip will leave from New York on 5/3/14 and return on 5/15/14.

The trip cost is \$2,795* per person, double occupancy. There will be an additional \$350 fee for single occupancy. The cost includes airfare between New York JFK and Warsaw, hotels, two meals daily, professional tour guide, private tour bus, and admission for scheduled attractions. **You must sign up for the trip by January 2, 2014** and submit a \$100 nonrefundable deposit and fill out the pre trip questionnaire.

Payment for 50% of the trip (non-refundable) is required by February 1, 2014.

Non-refundable payment in full is required by March 1, 2013.

You must have a valid passport for this trip.

If you are traveling alone, would you want a roommate and save the single supplement charge?
Please let us know if you would like a roommate and we will try to accommodate you.

*Price Subject to change due to change in exchange rates or airline fees.

DAILY ITINERARY

May 3: Depart from New York
May 4: Warsaw: Old Town tour
May 5: Łomża archive/Village Day
May 6: Białystok/Kruszyniany
May 7: Zamość/Przemyśl
May 8: Przemyśl archive/Village Day
May 9: Sanok ethnographic museum
May 10: Zakopane
May 11: Wieliczka/Kraków
May 12: Oświęcim or Żywiec/Kraków
May 13: Częstochowa/Warsaw
Day 12: Warsaw
Day 13: Depart to New York

INDIVIDUAL VILLAGE DAY TRIPS

There are a limited number of day trips available so you can travel to your ancestral village. There will be an additional cost for this service. The village must be within 75 miles of a city we are visiting. Requests must be submitted by January 2, 2014. We will notify you by January 20, 2014 if your trip is possible and the cost for the trip. The village day trip must be paid in full by February 1, 2014.

***** POLISHORIGINS.COM GALICIA TOURS IN 2014 *****

by Zenon Znamirovski

Editor—For those who don't subscribe to the PolishOrigins newsletter, here's the latest report from Zenon and his team.

Based on the passing year experience and invaluable suggestions of our guests, we perfected

and enriched the offer of the **PolishOrigins Galicia Tour for 2014**. One of the main changes is that we added one more day—**The Communist Day**—to give you better of picture of the more recent history of Poland, extending our stay in Krakow by one day.

Itinerary of PO Galicia Tour for 2014

Day 1. Arrival at the Rzeszów Airport (or at the Kraków Airport a day before). We will meet you and provide airport or hotel pickup around 9:00 a.m. (in Kraków) and between 12:00 p.m. (noon) and 6:00 p.m. (in Rzeszów). After a little rest in the hotel at the countryside, you will be invited to a horse carriage ride with beautiful nature and mountains views. Read more about how you can fly directly to Rzeszów <http://polishorigins.com/document/rzeszow_airport>, to Kraków <<http://www.krakowairport.pl/en>>, and about the place where we will be staying ‘Janczar’ <<http://polishorigins.com/document/janczar>>.

Day 2. Your Ancestors’ Life Day. We will visit a famous ethnographic open-air museum where you will see the rural architecture of the region and the representation of a 19th century Galicia town. We will have everything explained by a guide. After museum we will go to the old town in Sanok. In the evening be prepared for the country party in the old Galicia style! Read and see more: < <http://polishorigins.com/document/sanok>>.

Day 3. This is the Polish Nobility Day. First, we will visit Łańcut Castle constructed in the style of a grand aristocratic palace-residence. Next, we will go to a museum of nobility culture located in an old manor house. Read and see more: <<http://polishorigins.com/document/lancut>>.

Day 4. Ancient History, Nature and Slovakia. This day will visit Carpathian Troy and Magura National Park Museum. Our route to Podhale region will lead through Slovakia with its beautiful old town of Bardejov which is exceptionally complete and well-preserved example of a fortified medieval town and included as whole on the World Heritage Unesco list. Read and see more about:

Carpathian Troy <http://polishorigins.com/document/carpathian_troy>

Magura National Park <<http://polishorigins.com/document/magura>>.

Day 5. Tatra Mountains and Zakopane day. We will travel up to Gubałówka mountain by trail carriages, visit Tatra Museum, visit the old cemetery in which almost all tombs are unique works of art, made of wood, metal or stone. You will have free time and a great opportunity to do shopping in the outdoor market. In the late afternoon we will have dinner in one of the Zakopane restaurants with live Gorals band music. Read and listen to more: <<http://polishorigins.com/document/zakopane>>.

Day 6. We will visit Dunajec Castle, an important center of Polish-Hungarian relations since the 14th century. Next, we will take you to Dunajec river rafting. We will have dinner in the hotel. Read and see more: <<http://polishorigins.com/document/dunajec>>.

Day 7. Kraków. After breakfast we will leave for Kraków. As you know, there are plenty of magnificent, historic places to see in Kraków. You will have guided tour through the Old Town, Wawel Castle, and many other places. Read and see more: <<http://polishorigins.com/document/krakow>>.

Day 8. Wieliczka Salt Mines. This day you will see wonderful underground world of salt chambers and sculptures. Dinner in one of the charming old town restaurants in Kraków. Read and see more: <<http://polishorigins.com/document/wieliczka>>.

Day 9. Auschwitz. Trip to the Concentration Camp Museum in Auschwitz and Birkenau. On the way, a short stop in Oświęcim, an important town in the history of Galician emigration.

Day 10. The Communist Day. We will take you for a tram ride through the industrial part of Kraków - Nowa Huta. You will have opportunity to hear stories and to feel atmosphere of the communism years in Poland.

Day 11. After last common breakfast in the hotel we will transfer you to the Kraków Airport. For people interested in flying back from Rzeszów we can organize travel to the Rzeszów Airport. More: <http://polishorigins.com/document/day_10>.

All the details, including many new videos and pictures, testimonials from this year tours and reservation form, you will find here: <<http://galicia.polishorigins.com>>.

You may also want to follow our blog where we just relate October 2013 Galicia Tour: <<http://blog.polishorigins.com>>.

Please help to spread the news! If you know anyone you think might be interested in this kind of tour to the old Galicia you can freely forward this message.

Your PolishOrigins Team

***** A LITTLE-KNOWN GOVERNMENT GENEALOGY SERVICE *****

by Richard W. Eastman

Editor—The following article is from *Eastman's Online Genealogy Newsletter* and is copyright 2013 by Richard W. Eastman. It is re-published here with the permission of the author. Information about the newsletter is available at <<http://www.eogn.com>>.

A little-known program of the U.S. Citizenship and Immigration Services (USCIS) provides genealogy information that may be difficult or impossible to obtain elsewhere. The records include naturalization files, visa applications, and citizenship tests, and may reveal family secrets and mysteries. In addition to relatives, historians or researchers can also request files.

Under the USCIS Genealogy Program, which started in 2008, requests are usually completed within 90 days. The government will run a search of the name, as long as the person is deceased. If there are records available, the government charges additional fees for the files. The fee for a record copy from microfilm identified as (M) is \$20 per request. The fee for a copy of a hard copy file identified as (HC) is \$35 per request. More information about the fees associated with each file series may be found at <http://www.uscis.gov/history-and-genealogy/genealogy/historical-records-series-available-genealogy-program>.

The documents typically include immigration information, often (but not always) including exact hometowns in their ancestors' native countries. The files often have information on brothers, sisters, aunts and uncles. Many times it is useful to obtain the records of your uncles, aunts, and cousins who also immigrated from "the old country."

If the immigrant applied for American citizenship, the details are also included in these files. For anyone of Japanese, German, or Italian origin who lived in the United States during World War II, the documents often include FBI reports about the person's activities, including friends, family, and political activities.

For more information about the program, check out <http://www.uscis.gov/genealogy>.

Do you have comments, questions, or corrections to this article? If so, please post your words at the end of this article in the Standard Edition newsletter's web site where everyone can benefit from your words. You might also want to read comments posted by others there.

***** UPDATE FROM GENTTEAM.AT *****

by Felix Gundacker

Editor—Here's the latest information on new features at this resource for Austria-Hungary.

Vienna, November 3rd, 2013

New at GenTeam:

- 1) Catholic Indices from Upper- and Lower Austria, Bohemia, Austrian Silesia, Styria, Hungary and Vienna – about 130,000 new records
- 2) Catholic baptisms in Vienna: about 127,000 new entries
- 3) New database: owners of Houses in Salzburg in 1829—about 45,000 entries
- 4) Jewish Community Vienna: about 180,000 new records available. Marriages and deaths 1913-1938, birth up to 1913

Dear Colleagues,

on my own account:

This new online database gives the 21,200 registered users immediately more than 8 million entries at their disposal. I would like to express here my heart-felt thanks to all those individuals who have furnished GenTeam in the last nearly 4 years with vital information, all those who work on long-term projects, but also those who work behind the scene to ensure that GenTeam functions properly and continuously is able to expand.

All Databases at GenTeam can be called up free of charge. GenTeam is a non-profit organization, and there is no membership fee connected to this organization. GenTeam is an association of historians and genealogists who work independently or as a team on databases and furnish this data free of charge to all researches.

GenList - Mailing List—connecting genealogists

Your genealogical questions like search of persons, search of locations, help in reading records, can be answer by more than 1,400 members of this list. It's bilingual (English and German) and moderated. At the end of each email, three translators are listed.

<<http://www.genlist.at/index-en.html>>

1) New Indices from Roman Catholic Matrices

Approximately 130,000 entries of Indices were added from Catholic registries in Vienna, Upper and Lower Austria, Styria, Bohemia, Austrian Silesia and Hungary. The researcher has herewith approximately 2 Million records and about 2.8 million names at his disposal in this very important database. This index is not a simple index, for in addition to names you will find in some of these databases information concerning parents, addresses, profession and age. Naturally, the search in these fields will be by surname. You will find the parishes along with the time frame at GenTeam under Help.

Vienna:

St. Marx

Lower Austria:

Artstetten, Dietmanns bei Gmünd, Göllersdorf, Großgöttfritz, Harmannschlag, Heidenreichstein, Heinrichs bei Weitra, Kirchberg am Walde, Maria Taferl, Melk, Oberkirchen, Oberndorf an der Melk, Ottenschlag, Sallingstadt, Säusenstein, Sindelburg, Wolkersdorf, Wurmbrand, Zwettl.

Upper Austria:

Maria Neustift

Styria:

St. Marein

St. Oswald-Moderbrugg

Bohemia:

Nabsel/Bzi

Austrian Silesia:

Braunsdorf/Brumovice

Hungary:

Tevel

I would like to express my appreciation to Ursula Baldemaier, Franz Berger, Dr. Karl-Heinz Breitenbach, Mag. Fritz Eichler, Martina Gelbmann, Johann Hochstöger, Silvia Klose, Adolf Leutgeb, Marta Melchart, Diana Menschig, Franz Schübl, Franz Schönweiler, Franz Spevacek and HR DI Leopold Strenn for their tireless and valuable collaboration.

2) Baptismal Index in Vienna between 1585 und 1900—Already approximately 341,000 records are online

Approximately 127,000 entries were added from the parishes Unsere Liebe Frauen zu den Schotten, Rossau, Spital in der Rossau, St. Michael, Altlerchenfeld, St. Marx, St. Josef Margareten and St. Othmar (Weißgärber).

At this point I would like to express my special thanks to Marta Melchart, Gerda Smodej, Judith Starke, HD DI Leopold Strenn and Walter Thurner.

During the 19th century, approximately 3.5 million people migrated from countries in the Hapsburg Monarchy (and beyond) to Vienna. By 1910 Vienna's population had grown to 2.1 million. At that time Vienna was the sixth largest city in the world. Almost all families in the monarchy had family connections to Vienna.

Unfortunately, Vienna still has no central birth index, besides the Jewish Birth (and marriage and death) Index, which can already be found at <<http://www.GenTeam.at>>.

Therefore, GenTeam intends to produce a general index for all Vienna baptisms, and I invite you all to help along with this fascinating project. You will not require to travel or visit parishes; the indices can be furnished in digital form. Some indices are typed, some are in beautiful handwriting and some are in not so beautiful handwriting; I am sure every interested volunteer can find a part to help.

3) New database: owners of houses in Salzburg in 1829—about 45,000 entries

All house owners of the county of Salzburg of 1829 are listed with Last Name, First Name, Vulgo Name, location and house number and community.

-- at GenTeam, you also find this listing of all house owners of Lower Austria (including Vienna) in 1817.

4) **Jewish Community Vienna:** about 180,000 new records available

Because of the new *Personenstandsgesetz* (law of registry of births, marriages and deaths) of Austria GenTeam makes available the index of all marriages and deaths between 1826 and 1938 as well as of the births between 1826 and 1913.

*** UPCOMING EVENTS ***

Note: see also <<http://calendar.eogn.com/>> for a large selection of upcoming events in the world of genealogy.

December 1, 2013

“NOTES FROM THE HEART & SOUL OF POLISH MUSIC”

In Celebration of the Holiday Season

The Department of Slavic and Eurasian Studies & the Austin Polish Society present: “Notes from the Heart & Soul of Polish Music”

Performed by Austin’s Pianist Extraordinaire, Michael Schneider

Sunday, December 1, 2013 at 4:00 pm
Jessen Auditorium on the UT campus
Homer Rainey Hall (HRH), 21st St. and University Ave.

All proceeds benefit the POLISH STUDIES ENDOWMENT at The University of Texas at Austin. Sponsored by the Consulate General of the Republic of Poland in Los Angeles Chopin & Paderewski.

<http://www.nowplayingaustin.com/event/detail/441802922/Notes_From_the_Heart_and_Soul_of_Polish_Music>

The flyer:

<<http://www.austinpolishsociety.org/new/wp-content/uploads/2010/09/Polish-Concert-Dec-1.pdf>>

[Posted by Debbie Greenlee on the Polish Genius list, 15 November 2013]

=====

December 3, 2013

TRACES OF MEMORY: A CONTEMPORARY LOOK AT THE JEWISH PAST OF POLAND

**Richard J. Daley Library, Ground Floor
University of Illinois at Chicago
801 S. Morgan St.
Chicago, Illinois 60607**

We welcome you to join us for a talk by Galicia Museum Director Jakub Nowakowski with comments by guest Michael Traison, Founder, Michael H. Traison Fund for Poland.

The opening will be hosted by The Consul General of the Republic of Poland in Chicago, Paulina Kapuścińska, and UIC Dept. of Slavic & Baltic Studies Assistant Professor Karen Underhill. Hors d'oeuvres and beverages will be served throughout the evening. For additional information and directions please visit: <<http://tracesofmemory.publish.uic.edu/>>.

The exhibit is made possible by the Consul General of the Republic of Poland in Chicago, Paulina Kapuścińska, The University of Illinois at Chicago Department of Slavic & Baltic Languages & Literatures, The UIC Fund for Polish-Jewish Studies, Fundusz Michaela Traisona dla Polski, and Jakub Nowakowski, Director of the Galicia Jewish Museum in Kraków.

Colleen McQuillen
Associate Professor, Slavic & Baltic Department
Acting Associate Director
School of Literatures, Cultural Studies, and Linguistics
University of Illinois at Chicago

[From a post to the SEELANGS mailing list]

=====

December 8, 2013

“PLANNING A GENEALOGICAL RESEARCH TRIP TO POLAND”

**Polish American Foundation
27 Grove Hill Street
New Britain, Connecticut
2 p.m.**

Join Professor Jonathan Shea and Mathew Bielawa from the Polish Genealogical Society of Connecticut and the Northeast for a lecture on how to prepare for a research trip to Poland. The lecture will cover how to find and use the available records, how to find your village, and how to find family still in Poland. This event is free and in English. E-mail Dorena Wasik <dorena726@yahoo.com> for more information.

=====

January 13–17, 2014

**SALT LAKE INSTITUTE 2014
Radisson Hotel**

Course 1: American Research and Records: Focus on Families with Paula Stuart-Warren, CG, FUGA

Course 2: New York Research with Karen Mauer Green, CG

Course 3: Research in the South, CG

Course 4: Advanced Research Tools: Land Records with Richard G. Sayre, CG, and Pamela Boyer Sayre, CG, CGL

Course 5: Credentialing: Accreditation, Certification, or Both? with Apryl Cox, AG and Elissa Scalise Powell, CG, CGL

Course 6: Producing a Quality Family Narrative with John Philip Colletta, Ph.D., FUGA

Course 7: Researching in Eastern Europe with Kory Meyerink, AG

Course 8: Advanced Evidence Analysis Practicum with Angela McGhie and Kimberly Powell

Course 9: Advanced Genealogical Methods with Thomas W. Jones, Ph.D., CG, CGL, FASG, FUGA, FNGS

Course 10: Problem Solving with Judith Hansen, AG, ML

For more information see these Web pages: <<http://www.infouga.org/aem.php?eid=8>> and <<http://www.infouga.org/aem.php?lv=p&epg=51>>

[When I checked on 28 November, only six seats remained for Course 7, Researching in Eastern Europe. If you're interested in attending, I suggest you move fast!]

=====

May 2–4, 2014

**UNITED POLISH GENEALOGICAL SOCIETIES (UPGS) CONFERENCE
Salt Lake City**

More information will be provided as it becomes available. But it's not too soon to mark these dates on your calendar!

[*From the October 2013 issue of PGSA Notebook*]

=====

August 12–15, 2014

**FEEFHS Annual Eastern European Research Workshop
Salt Lake City, Utah**

This annual workshop focuses on the records, tools, and methodologies needed to conduct research in Eastern European records, online, in microfilm, and on site. Additional Research Essentials track provides skills and background. Country tracks to include Germany, Poland, Russia, and more. Opens with an orientation of the Family History Library; closes with a banquet and keynote speaker. Includes individual consultation. Call for presentations soon going out. Full details on schedule and registration to be posted by Feb 1, 2014.

*** MORE USEFUL WEB ADDRESSES ***

<http://fr.groups.yahoo.com/group/Galicia_Province_of_Austria/>

Laurence Krupnak, owner of the Yahoo GaliciaPoland-Ukraine Group, got sick and tired of dealing with the headaches caused by Yahoo's switch to the Neo interface. As a result, the Galicia list more or less died. But Laurence found that the French Yahoo retains the old system, so he is closing down the original group and reforming the group at the above URL. The instructions are in French, but they're not terribly difficult. *Rejoindre ce groupe* means "Join this group," and the e-mail address to subscribe is <galicia_province_of_austria-subscribe@yahoogroupes.fr>; those are the main things you need to know. The Galicia group has always attracted a number of knowledgeable people and has been quite lively; so it's good to see Laurence found a way to keep it alive.

<http://blog.eogn.com/eastmans_online_genealogy/2013/11/have-you-used-the-familysearch-free-lookup-service.html>

Dick Eastman wrote of the FamilySearch free lookup service for the November 4 issue of *Eastman's Online Genealogy Newsletter* [EOGN], saying "This must be the best-kept secret in genealogy!" He explained, "If you can specify a book and page number, or a specific image on a reel of microfilm, the personnel at the Family History Library will gladly look at that page or image and (in most cases) scan the entire page and email it to you for free." For more information, read the article at the above URL.

<http://blog.eogn.com/eastmans_online_genealogy/2013/11/eastern-european-family-history-course-to-be-offered-at-the-salt-lake-institute-of-genealogy.html>

This item from *EOGN* gives details about the Eastern European Family History Course that will be offered at the Salt Lake Institute of Genealogy. It quotes an announcement written by the Utah Genealogical Association.

<<http://muzeumemigracji.pl/category/projects/>>

Debbie Greenlee gave this URL in a note to the Poland-Roots group, explaining that this is the URL for a new museum in Gdynia, Poland that will tell the story of Poles who left their homeland for foreign ports, including the U.S., Great Britain, Canada, France, Australia and more." She added that the pages are in English.

<<http://poznan-project.psnk.pl/>>

Some folks online have been having trouble finding the Poznań Project at its new site. This is too valuable a site to lose, so we wanted to repeat the URL for all who are looking for it.

<<http://www.sehepunkte.de/2011/04/19718.html>>

Klaus Riecken shared this link with members of the Posen-L mailing list. For those who read German, this link is a review of a book by Sewerin Gawlitta, *Zwischen Einladung und Ausweisung: Deutsche bäuerliche Siedler im Königreich Polen 1815-1915* [Between Invitation and Expulsion: German Rural Settlers in the Kingdom of Poland, 1815–1915], ISBN 9783879693535, Marburg: Herder-Institut 2009. The Google Translate version does a reasonably good job of turning the German into readable English. The book itself appears to be available at several major university libraries.

<<http://www.amazon.com/dp/149353842X>>

This is the URL for the Kindle edition of General Edward Rowny's book *Smokey Joe and the General*.

<<http://cosmopolitanreview.com/the-tosspot-and-the-diva/>>

This is a link to an article in *Cosmopolitan Review* by Lynn Ludlow and Maureen Mroczek Morris. It comes from a forthcoming book by Lynn and Maureen. The diva of the title is the famed Polish actress Helena Modjeska [Modrzejewska]; “the tosspot is Captain R. Korwin Piotrowski, a valorous captain in the November Uprising of 1830-31 in Poland and, as a leader in the exile community in San Francisco, a hard-drinking patriot noted for his girth – and mirth.”

<<http://szukajprzodka.pl/towgen.php>>

On the PGS-Michigan Facebook page, Valerie Warunek posted this link, which gives a list of Polish genealogical societies in Poland. As someone involved in this field since the mid-1980s, I am amazed when I look over this list. I remember when such societies in Poland were far and few between!

<http://www.pgsm.org/index_htm_files/Eaglet_Index.pdf>

Valerie also posted this link, to an index of issues of PGS-MI's fine journal, *The Polish Eaglet*.

<<http://www.polskiecmentarzewafryce.up.krakow.pl>>

Valerie also posted this link, to “Polish Cemeteries in Africa”! Fascinating reading—and if you click on “Krótki zarys historyczny” (Short Historical Sketch), you get more information.

What's more, Google Translate does a respectable job turning it into English; it's not great English, but you can get the sense of what's said.

<<http://pgsma.org/surname-project--lista-nazwisk.html>>

Valerie admired this link, which allows you to download the Surname List of the PGS-Massachusetts.

YOU MAY REPRINT articles from *Gen Dobry!*, PROVIDED: (1) the reprint is used for non-commercial, educational purposes; and (2) the following notice appears at the end of the article: Written by [author's name, e-mail address, and URL, if given]. Previously published by *Gen Dobry!*, Vol. XIV, No. 11, 30 November 2013, PolishRoots®: <<http://www.PolishRoots.org/>>.

If you send *Gen Dobry!* an item for publication and that item contains a previously unpublished item from a third party, please also include permission from that party to reprint the item in *Gen Dobry!* We cannot republish private correspondence or copyrighted material without express permission unless it is already clearly in the public domain. If we do publish such private correspondence or copyrighted materials, your submission of it constitutes your agreement to hold the editor, *Gen Dobry!*, and PolishRoots®, Inc. harmless in the event of a valid claim as a result of such unauthorized publication. Such agreement includes, but is not limited to, all litigation costs.

Copyright 2013, PolishRoots®, Inc. All rights reserved